

Xin gõi kèm theo chìa khóa để xin Bác Hội Trường đọc và
nghiên cứu ~~và~~ giúp đỡ.

La giornata oggi 1/5/91

11 Jan 09

Chi giờ lài thìn hời 63 chúng con ba và cháu Nhã, con
tai-cá-kè-kết-hay, già đanh trâu già mèo và con rết.

Chí u nhận diện mâu # I 797 và con gđ: b/c
mấy điều nđ. Chí thấy Khi họ mđi về chí đ. Khi Thảo
kđ. chí nhận ra họ kđinh u. Ngoài ra, chí làm lô-tô theo
dùn ODP thi phai' s làm sau tu' u kđinh u với chí. chí gđ
phòng vân. Do những lý do chí cho con bay chđt kđ, chí
gđ request cho INS và ODP/H.O. office đđe xđn. chí xđt
cho tu' nđi tu' an theo dùn H.O. u' chí nđi nđi. again
do lính sđi vây bay L' đđm nay vđ. chí xđt thuận.

* Chú khé chí thố gởi cho INS và OHP ở San Francisco cho
mô chánh thức, Bà có nón 3' hòi là em' có nón chí, bà
đã có interview sẽ có tên chí' hinh bay xin thố' với bà
nhau. Bà, giờ em' có 1 việc nha' em' Nomin SS chí' gởi
tôi em' b' chí' B' có nón em' gởi định (h' n'g'') em' chí' gởi
cho chí' thố' . Kinh' n'hi' chí' thố' có l'ba' em' em' ~~nh' n'g'~~ nh' n'g'
b' chí' B' n'g'. Nh' y k'g' h'iu' t'c' b' chí' thố' em' h'ay n'g' 3' d'as?
Nh' em' l'ba' d'as em' chí' thố' (Phone) th' n'g' chí' g'it' em'
b' chí' thố' d'as h'iu' n'g' d'as n'g' m' chí' g'it' k'om' the' cho' em'
xem' d'as - chí' ce' n'g' chí' thố' n'g', em' n'g' chí' g'it' em' k'g'
Luu

Nó tên con gọi là B do thi con giao³ hay ch. ch. i.
Thó³ tết ch. giao³ cho ODP và TAN (photography) cho
tuan be³ ho³ B, B³ xin, v.v.. m³n³ tro³ B³ a³ ch.
Ch³ s³ c³ g³ l³ k³ th³ t³ h³ ch³ kh³ v³ a³
c³ thi³ s³ n³ m³ h³ t³ d³ h³ l³ g³ t³ d³. Dr. sao
c³ m³ f³ a³ t³ n³ l³ h³ thi³ h³ m³.

Ch³ m³ v³ c³ s³ m³ l³ a³ ch³, g³
ch³ s³ c³ t³ l³ c³ v³.

Ch³ 6

11

Gi³at³ c³ D³ong, c³on c³ ch³, s³ g³ue
Philippines t³an m³ (di³ c³ la³), c³o³
gi³at³ v³ c³ q³ u³ot³ — ch³ c³ h³ c³
m³ay³.

HO CHI MINH City, 02 MAY 1991

To : Mr. The Director
of the Orderly Departure Program Office
Embassy of The United States of America
Box 58
APO San Francisco 96346 - 0001
U.S.A

Dear Sir,

I undersigned DUONG HIEU NGHIA, D.O.B Sept 20/1925, former Colonel of the RVNAF, former Chief of the Foreign Affairs Department of the Two Party J.M.C concurrently Chief of the Four Party J.M.T Dead and Missing Team, IV.9099/RDL/00N passport No. 44236/90/DCL, VN List H.I2, residing at 72 Phu Tho Street, Q.11, Ho Chi Minh City, would like to present to you the following case for your consideration :

I was released from the concentration camp on Sept. 9/1987 and on 1988 I had a request to the U.S Delegation/ODP Office in Bangkok, through the V.F.P.P.A (Vietnamese Families of the Political Prisoners Association, P.O Box 5435 - VA 22205 - USA) with all the individual documents and photos of my nephew HUA QUANG CHI's family (04 members)

1.- HUA QUANG CHI	DOB March 02/1940
2.- TO THI HANH	DOB March 07/1937 - Wife
3.- HUA HANH THAO	DOB May 29/1967 - Daughter
4.- HUA KIM HIEN	DOB Nov 08/1971 - Daughter

Object : Request for a generous and humanitarian consideration, a special consideration for HUA QUANG CHI's case, in order to allow my nephew's family to file an application to be settled with me and my family in the U.S.A.

Simultaneously, I urged his sister (KIM MY HUA, 10632 Stern Avenue, Garden Grove, CA.92643) to file the Visa Petition for them, through the I.N.S. (U.S Department of Justice).

I did not received any answer from the ODP Office. But finally we received the I.797 form , dated from Feb. 26, 1991 The Visa Petition approval for only 03 beneficiaries (among 04 we filed).

- HUA QUANG CHI
- TO THI HANH
- HUA KIM HIEN

.../2

We are very sorry and angry that the visa petition for HUA HANH THAO, DOB. March 29/1967 is not approved.

Dear Mr. The Director,

We are 05 in the family (including myself). All of us will be resettled in the United States of America soon, except one, the oldest of HUA QUANG CHI's two daughters, my grand-niece HUA HANH THAO, 24 years old, still single. We can not imagine how she will suffer when looking at the departure of all her relatives, the lovely and closest ones, and living alone after that, in this society ? In the other side, how we can leave Vietnam, peace in mind, without a great pain in our heart, looking at our miserable, painful, nice grand niece HUA HANH THAO, stayed alone, abandoned in Vietnam ?

Dear Mr. The Director,

My family and I, we would like once again to request the U.S Delegation/ODP and H.O program to reconsider HUA QUANG CHI's case, on a chivalrous U.S people tradition, also on a generous and humanitarian basis, in order to :

1.- Approve the visa petition for HUA HANH THAO, D.O.B May 29/1967, thus will permit her to join us, join their relatives to resettle in the United States of America.

2.- Consider HUA QUANG CHI's family members as my own closest relatives (same Household Census book) and to approve them to be interviewed with me (VN. List H.12) Thus permit them to go with me for the family reunification in the United States of America.

Dear Mr. The Director,

My family and I, once again, pledge upon our honor that we would take care of this family (4 members) as a part of my own, in case they are accepted to be resettled in Richland, WASH. State, and that they would never become an encumbrance to the America society.

Notice for information :

Respectfully Yours,



DUONG HIEU NCHIA

IV. 9099/RDL

- US. Department of Justice
Immigration and Naturalization Service
WSC # 3851/BG. - PO Box 30111
Laguna Niguel - CA. 92677-8111
- US Delegation/ODP - H.O Office
Embassy of the United States of America
Bangkok - Thailand.
- V.F.P.P.A - PO Box 5435. VA.22205 - USA.

To: Mr. BRUCE A. BEARDSLEY
DIRECTOR
DIPLOMATIC OFFICE
AMBASSY of the UNITED of AMERICA
THAILAND

I undersigned, NAM HUA, former Colonel of the RVN Armed Forces, former Chief of the Foreign Affairs Department of the 2 Party J.m.C., concurrently Chief of the 4 Party J.MJT. for lead and missing, released from the concentration camp on September 9, 1987, IV 9099, NEWL 1925, LOI signed on October 26, 1987, now residing at 72 Phu The Street, Q. 11, HCM City, would like to present to you the following case for humanitarian considerations:

- My family consisting of my wife and 6 children, has been permitted to be settled in the USA since April 27, 1975, now residing at 1441, Thayer Drive, Richland, WA 99352, USA.

- I was kept in concentration camps from June 15, 1975 to Sept. 9, 1987. During the time I was in camps (over 7 years in North VN and over 5 in South), my family, being in the USA could not do anything to directly help me. Luckily for me, one of my nephews named HUA QUANG CHI (formerly my driver) still residing in Saigon, devotedly took care of me, gave me supplies, and helped me contact my family in the USA. Thanks to that, I was in a better position, materially and mentally, than many of my unlucky friends who had lost their lives in the camps.

As a man, I know I have and must have the obligation to remember this debt to him, and my family and I, all have the responsibility to do anything we can to return this favor. Since my return from the camp, I have lived with Hua Quang CHI's family at 72, Phu The Street, Saigon. This family has sincerely helped me within their present limited means and situation, to regain the health I have lost in the last 15 years.

- In the near future, I will surely be permitted by the US Government to be resettled in the USA. Being able to be reunited with my family after 13 years of separation, I would be very happy, and together with my whole family would be profoundly grateful to the US Government for all what has been done for my family and for myself so far.

However, I would like to point out the fact that I would have a great pain in my heart and would have never the peace in mind if upon my departure I did not know whether or not my nephew's family would have the chance to leave this Vietnamese society.

Consequently, I earnestly request the American Delegation (ODA) to consider this special case, to let Hua Quang CHI's family to be resettled in the USA together with me, because of the following reasons:

1- I really consider HUA QUANG CHI my own son, although he only my nephew (Hua Quang CHI's grandmother is my mother's s because he has wholeheartedly cared for me throughout the last years, to replace effectively my wife and family who, due to their

living in the USA, could not do anything for me directly. Legally I cannot adopt him as my son (it is all the most impossible in Vietnam now) but sentimentally Hua Quang CHI deserves to be and really is a son of mine.

2- HUA QUANG CHI was a soldier in the Armor Branch RVNAF once serving in one of my Armor Unit. It was he who formally accepted me as a relative of his to the current Government here, in order to be permitted to care for me, and gives me supplies in more than 12 years. Consequently he has met and is meeting with many difficulties in daily activities in the society, with many restrictions imposed on him and on his family, for his firm loyalty.

3- HUA QUANG CHI's two children have also suffered from prohibition in their education. They will never be able to go to the college although hard working, intelligent and in the college age. They can only further their education in a free country whereas here their future would be denied just because of my and their parents' biographies.

4- In principle Hua Quang CHI is not eligible to ~~ever~~ be permitted to go to the USA through the ODP, although he has 2 sisters in the USA now, because his application is not qualified and will not be accepted.

- Because of the above mentioned reasons, my family and I, we would like to request the US Legation to consider Hua Quang CHI's case on a generous and humanitarian basis and permit him to file an application to go to the USA with our family. His resettlement in the USA will give us a chance to return his great favor done to me and my family in the last 13 years.

My family and I pledge upon our honor that we would take care of this family as a part of our own, in case they are accepted to be resettled in Richland, Washington State, and that they would never become an encumbrance to the American society.

Sincerely,

Nguyen Ghe

Đặng Lai Nghĩa
IV 9099 -

NAISSANCE
SANH

Nom et prénoms de l'enfant Tên, họ đứa con nít	
Son sexe Nam, nữ	
Date de sa naissance Sinh ngày nào	
Lieu de sa naissance Sinh tại chỗ nào	
Nom et prénoms de son père (pour les enfants nés hors mariage le nom de la mère devra seul être indiqué) Tên, họ cha (con sinh không phép cưới tên họ mẹ mà thôi).	
Sa profession Cha làm nghề gì	
Son domicile Nhà cửa ở đâu	
Nom et prénoms de sa mère Tên họ mẹ	
Sa profession Mẹ làm nghề gì	
Son domicile Nhà cửa ở đâu	
Nom et prénoms de femme mariée Vợ chính hay vợ thứ	
Nom et prénoms du déclarant Tên họ người khai	
Son âge Mấy tuổi	
Sa profession Làm nghề gì	
Son domicile Nhà cửa ở đâu	
Nom et prénoms du 1 ^{er} témoin Tên, họ người chứng thứ nhứt	
Son âge Mấy tuổi	
Sa profession Làm nghề gì	
Son domicile Nhà cửa ở đâu	
Nom et prénoms du 2 ^{er} témoin Tên, họ người chứng thứ nhì	
Son âge Mấy tuổi	
Sa profession Làm nghề gì	
Son domicile Nhà cửa ở đâu	

(1) Marge réservée pour la mention, en résumé, des jugements réétablis des actes de l'état civil.

(1) Lề chừa để lược biên án Tòa cài giấy khai sinh lại.

NĂM QUỐC KHỐI

28 MARS 1940

TỈNH HÌNH HỘ THỐNG

NĂM QUỐC KHỐI

Chiefs Equipes T.P

TỈNH HÌNH HỘ THỐNG

18-03-1940

Độc lập

TỈNH HÌNH HỘ THỐNG

Vợ chính

NĂM QUỐC KHỐI

28-03-

Chiefs Equipes T.P

TỈNH HÌNH HỘ THỐNG

18-khai-chung

Lâm rường

TỈNH HÌNH HỘ THỐNG

Hàng rào-Ngo

25-03-

TỈNH HÌNH HỘ THỐNG

Lâm rường

TỈNH HÌNH HỘ THỐNG

A SADIE, ie 3 Mars 1940
Tại TỈNH HÌNH HỘ THỐNG, ngày 3 Mars 1940 - 40
Le Déclarant L'Officier de l'Etat Civil, 10 - Les témoins
Người khai Chức việc coi bộ đội, Các người chứng,

Ký tên : XUÂN

Ký tên : QUANG

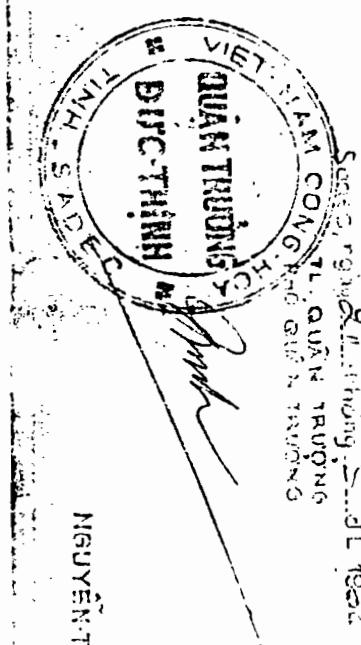
Ký tên : QUANG
NGO (điểm chấm)

Số 227/5
CHUNG NHÀ

GIỎNG VÀ BẢN CHÍNH
Xem Lập Kế Hoạch UBND Phường 20/11
Người Lập Kế Hoạch: Đỗ Văn Hùng
TM: UBND Phường 20/11
Chủ Tịch: Đỗ Văn Hùng



Trần Thị Thảo Phụng



TRÍCH Y BỘ CHÀNH
Tân-Vinh-Hà, ngày 20 tháng 5, nă
Uu-Ban Hành-Thanh Xe
Kiem-Hanh



Tên họ đầu tiên : <u>TÔ-THỊ-HÀNH</u>	
Phái : <u>Nữ</u>	
Sinh (Ngày tháng năm) <u>Ngày bảy tháng ba năm mốt chín ba bảy</u> (07-03-1937)	
Tại : <u>Tân Viễn-Hòa, Châu Thành Sa-Đéc</u>	
Cha : (Tên họ) <u>TÔ-LỤC-HÒA</u>	
Tuổi : <u>Ba mươi bảy tuổi (37)</u>	
Nghề-nghiệp : <u>Buôn bán</u>	
Cư-trú tại : <u>Xã Tân Viễn-Hòa, Châu Thành Sa-Đéc</u>	
Mẹ : (Tên họ) <u>LÂM-THI-TU'</u>	
Tuổi : <u>Ba mươi hai tuổi (32)</u>	
Nghề-nghiệp : <u>Nhà trọ</u>	
Cư-trú tại : <u>Vĩnh-Thạnh Sa-Đéc</u>	
Vợ : (Chánh hay thứ) <u>Chánh</u>	
Người khai : (Tên họ) <u>TÔ-LỤC-HÒA</u>	
Tuổi : <u>Ba mươi bảy tuổi (37)</u>	
Nghề-nghiệp : <u>Buôn bán</u>	
Cư-trú tại : <u>Tân Viễn-Hòa Châu Thành Sa-Đéc</u>	
Ngày khai : <u>Ngày Mồng 08 tháng 3 năm mốt chín ba</u>	
Người chứng thứ nhất : (Tên họ) <u>VƯƠNG-QUYỀN</u>	
Tuổi : <u>Hai mươi lăm tuổi (25)</u>	
Nghề-nghiệp : <u>Buôn bán</u>	
Cư-trú tại : <u>Vĩnh-Thạnh Sa-Đéc</u>	
Người chứng thứ nhì : (Tên họ) <u>LÂM-VĂN-TƯỜNG</u>	
Tuổi : <u>Mười mươi tuổi (20)</u>	
Nghề-nghiệp : <u>Làm ruộng</u>	
Cư-trú tại : <u>Vĩnh-Thạnh Sa-Đéc</u>	

Làm tại Xã Tân-vĩnh-Hòa, ngày 08 tháng Mارس năm 1937

NGUOI KHAI

HÖ LÄI

NGƯỜI CỨNG

Ký tên: Võ-1

= ký tên: Nguyễn

Native Hawaiian

TỈNH VĨNH-LONG

TRÍCH - LỤC
CHỨNG THƯ HÔN THÚ

QUẬN SÀDEC

XÃ TÂN-VĨNH-HÒA

Tên họ người chồng HUỲNH QUANG CƯỜINghề nghiệp Quân nhânSinh ngày 2 tháng 3 năm 1940Tại Tân-VĨNH-HÒA (Sadec)Cư sở tại KBGS. 4654Tạm trú tại 175 Nguyễn-văn-Học (Gia-Định)Tên họ cha chồng HUỲNH QUANG KHÔN (Sóng)
Sóng chèt phai nóiTên họ mẹ chồng LÊ THỊ TÌNH (Chết)
Sóng chèt phai nóiTên họ người vợ TÔ THỊ HẠNHNghề nghiệp Nhà-trợSinh ngày _____ tháng _____ năm 1937Tại VĨNH - THANH (Lấp-Vò)Cư sở tại 171/1 Phan-thanh-Giản (Sadec)

Tạm trú tại _____

Tên họ cha vợ TÔ LỤC HÒA (Sóng)
Sóng chèt phai nóiTên họ mẹ vợ LÊ THỊ TÙ (Sóng)
Sóng chèt phai nóiNgày cưới một tháng tư năm 1965, dương lịch

Vợ chồng có hay không lập hôn khè _____

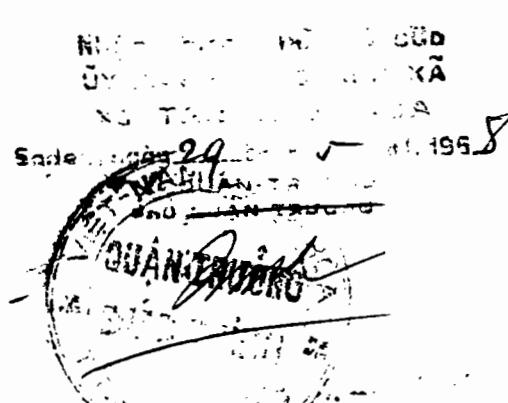
Ngày _____ tháng _____ năm _____

Tại _____

TRÍCH LỤC BỐN CHÁNH

Tân-VĨNH-HÒA, ngày 28 tháng 4 năm 1968
CHỦ-TỊCH kiêm U.V. HỘ-TỊCH,

NGUYỄN-HỮU-KINH



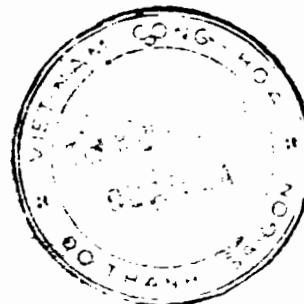
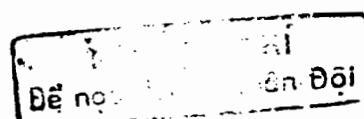
TRÍCH-LỤC BỘ KHAI SANH

Năm mốt ngàn chín trăm sáu mươi bảy (1967)

Tên, họ đứa nhỏ	Hàm Thị Hạnh Thảo
Phái.	Nữ
Ngày sanh	hai mươi chín tháng năm mâm mốt ngàn chín trăm sáu mươi bảy 1967
Nơi sanh	Saigon 75 Cao Thắng
Tên, họ người Cha	Hàm Quang Cử
Tuổi.	hai mươi bảy
Nghề-nghiệp.	quản lý
Nơi cư-ngụ.	Cholon 72 Phố Thủ
Tên, họ người Mẹ.	Đỗ Thị Nghé
Tuổi.	hai mươi
Nghề-nghiệp.	học tập
Nơi cư-ngụ	Cholon 72 Phố Thủ
Vợ chánh hay thứ.	Vợ chánh

Làm tại Saigon, ngày 20 tháng 3 năm 1967

TRÍCH-LỤC Y BỘN CHÁNH: 1/20

Saigon, ngày 20 tháng 3 năm 1967
TL. QUẬN-TRƯỞNG QUẬN

NGUYỄN PHÚC LÝ HÒA

ĐÔ - THÀNH SAIGON

Tòa Hành - Chánh Quận 3

STC

Số hiệu :

V I E T - N A M CỘ N G - H Ộ A

HỘ - TỊC H

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI SANH

bảy mươi một

Năm mốt ngàn chín trăm

Hán Khoa Nhã

Tên, họ đứa nhỏ

nam

Phái

Tên cha ruột một năm một

Ngày sanh

ngày tám tháng tám năm mốt

Nơi sanh

Phú Thọ, 7 Phú Thọ

Hán Lương Nhã

Tên, họ người Cha

Bà Khoa Nhã

Tuổi

mười mốt

Nghề-nghiệp

nhà cửa

Nơi cư-ngụ

Phú Thọ, 7 Phú Thọ

Hán Lương Nhã

Tên, họ người mẹ

Bà Khoa Nhã

Tuổi

mười mốt

Nghề-nghiệp

nhà cửa

Nơi cư-ngụ

Phú Thọ, 7 Phú Thọ

Vợ chánh hay thứ

vợ chính

Lấy tại Saigon, ngày 1 tháng 11 năm 1971

TRÍCH-LỤC Y BẢN CHÁNH:

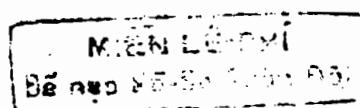
11/11/1971

Saigon, ngày 1 tháng 11 năm 1971

QUÂN-TRƯỞNG QUÂN BA

Leau

LÀM MẠNG



Garden Grove, 5-28-91

Kinh Bâ Hồi Giang,

Trước kinh lối chánh Bâ và lát cát
các ông Bâ tung lối được sicc khe?

Sau đây tôi xin Bâ chánh cho chuit
ít thời giờ đọc thô chui nghĩa để
có thể xin bâ giúp đỡ cho.

Em trai tôi tên HUA-QUANG-CHI
và gia đình gồm 4 người, tôi đã làm
bão lầu để đi theo diện ODP,
nhưng theo sự chay thuận của họ chỉ
có 3 người thôi, vì có 1 đứa con
gái tên tuổi 20. Do đó chui nghĩa
nhóm bà chị đỡ đón mà chui làm
cho INSIDE xin giúp form cho
chim nó, với, vì chui đã có xin cho
chim nó rồi, hiện nay số chui cung
vì tên chim nó mà. Vì nó
có sự hồn nhiên làm. Xin phuân Bâ
vui lòng ulmung tay vào mai za sa
mai man và nhiên làm.

Tôi, giờ là số em gái chung nó kèm theo
kính xin Bâ nhận em biết ơn và
ulmung tôi. Tchin kyan tria - >

Cán liên lạc:

địa chỉ

Kim Hia

La Jolla May 9/5/91.

Ch'ho-thung

Điều gì là khát khao của em là Khoa mến và toàn thi giao thi
nhà vè khát. Khoa Khoa chia tách có các bạn bè và em trong lớp hứa
đến nhau sức khỏe, hứa ngày trong nhiệm vụ quyết định bạn bè, bạn bè
cũng thành công may mắn.

Đến 1997 tôi có gửi cho chí / tạp chí Sách Tự học Hán

char (tên cũ: quang chí) số 12, chuyên chí số 33. Mục đích là gửi cho

giá đình tôi (đến nay) trong thời gian sinh viên ở Mỹ. Cố gắng tìm chí cũ

nhé! Lại không có. Tôi mua một bộ 105 quyển ở đây.

— Tôi biết Ch. của Sop. là 70. W. ch. n. c. 20. 2000 kg.
lên bao lèn, lèc da.

Nhưng via nòi, họ có thể cung cấp cho Xưởng việc làm lao động. Họ đã nhận Xem T. 79 of form. Nhưng chỉ có 3 option: cung cấp Chai lão (đa coningle); và/or INS Nghe petition.

Ch. Th.

Bản này tôi rất mê mẩn, không chỉ riêng em mà còn biết gác
phai là ai, dù có là tên riêng hay tên khai sinh, tên thật, hay
quaintinh (nhà trai và nhà gái). Tôi đây là gác trai tên
cách đây ba chục năm (chắc là tên em) là tên em.

giá qua. Ở đó tôi xin mượn bài Chi, Chi cứn, thấy cảm
hứng pien, hoan cảm to, may mắn là flat bà cho tôi, bà
nó chỉ có 1 bài là Mùn D' yg mướn đt. Cho nên tôi
mượn Chi:

(9) - Ông giàn 1.62 là thợ rèn cho "OPP" / Tuy là thành phần San Francisco, công việc tim bột có 162. Lò rèn của Khoa học & Công nghệ, theo danh sách định cư H.12/VN list, số 72.

Nâú (tôi xin dery chí nhé), nén tết hò lò cũn què trè gòn deo
Chí san '88 (hò lò cũn chí vò + 2 con), mè chè gòn tè chí
8/8/San Francisco, Thị xã chí chí gòn hòn theo, lò hò cũn
tết, có tên yến tết hò (công là khai), có con tèo (yến iay n
lò hò lò quan), và có tên hò gòn deo.

Tết có nói lý vay trả và già đánh bài để tết no. Đèn
Thiên còn ido, và nhất là tên Chi, tên Chi, giao giao. V-
sau khi già xong, bà no. Xin Chi tin cho tôi và các cháu
nó mắng, còn việc của bà là bà bà bà bà bà bà bà bà
bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà
thì bà
bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà bà

Tai tim chua Chia-Loi súp tó, và thắc cay.

Chickie Mike

HO CHI MINH City, 02 MAY 1991

To : Mr. The Director
of the Orderly Departure Program Office
Embassy of The United States of America
Box 58
APO San Francisco 96346 - 0001
U.S.A

Dear Sir,

I undersigned DUCNG HIEU NGHIA, D.O.B Sept 20/1925, former Colonel of the RVNAF, former Chief of the Foreign Affairs Department of the Two Party J.H.C concurrently Chief of the Four Party J.A.T Dead and Missing Team, IV.9099/RDL/UON passport No. 44236/90/DCL, VN List H.12, residing at 72 Phu Tho Street, Q.11, Ho Chi Minh City, would like to present to you the following case for your consideration :

I was released from the concentration camp on Sept. 9/1987 and on 1988 I had a request to the U.S Delegation/ODP Office in Bangkok, through the V.F.P.P.A (Vietnamese Families of the Political Prisoners Association, P.O Box 5435 - VA 22205 - USA) with all the individual documents and photos of my nephew HUA QUANG CHI's family (04 members)

1.- HUA QUANG CHI	DOB March 02/1940
2.- TO THI HANH	DOB March 07/1937 - Wife
3.- HUA HANH THAO	DOB May 29/1967 - Daughter
4.- HUA KIM HIEN	DOB Nov 06/1971 - Daughter

Object : Request for a generous and humanitarian consideration, a special consideration for HUA QUANG CHI's case, in order to allow my nephew's family to file an application to be settled with me and my family in the U.S.A.

Simultaneously, I urged his sister (KIM MY HUA, 10632 Stern Avenue, Garden Grove, CA.92643) to file the Visa Petition for them, through the I.N.S. (U.S Department of Justice).

I did not received any answer from the ODP Office. But finally we received the I-797 form, dated from Feb. 26, 1991 The Visa Petition approval for only 03 beneficiaries (among 04 we filed).

- HUA QUANG CHI
- TO THI HANH
- HUA KIM HIEN

.../2

We are very sorry and angry that the visa petition for HUA HANH THAO, DOB. March 29/1967 is not approved.

Dear Mr. The Director,

We are 05 in the family (including myself). All of us will be resettled in the United States of America soon, except one, the oldest of HUA QUANG CHI's two daughters, my grand-niece HUA HANH THAO, 24 years old, still single. We can not imagine how she will suffer when looking at the departure of all her relatives, the lovely and closest ones, and living alone after that, in this society ? In the other side, how we can leave Vietnam, peace in mind, without a great pain in our heart, looking at our miserable, painful, nice grand niece HUA HANH THAO, stayed alone, abandoned in Vietnam ?

Dear Mr. The Director,

My family and I, we would like once again to request the U.S Delegation/UDP and H.O program to reconsider HUA QUANG CHI's case, on a chivalrous U.S people tradition, also on a generous and humanitarian basis, in order to :

1.- Approve the visa petition for HUA HANH THAO, D.O.B May 29/1967, thus will permit her to join us, join their relatives to resettle in the United States of America.

2.- Consider HUA QUANG CHI's family members as my own closest relatives (same Household Census book) and to approve them to be interviewed with me (VN. List H.12) Thus permit them to go with me for the family reunification in the United States of America.

Dear Mr. The Director,

My family and I, once again, pledge upon our honor that we would take care of this family (4 members) as a part of my own, in case they are accepted to be resettled in Richland, WASH. State, and that they would never become an encumbrance to the America society.

Notice for information :

- US. Department of Justice
Immigration and Naturalization Service
WSC # 3051/BG. - PO Box 30111
Laguna Niguel - CA. 92677-8111
- US Delegation/UDP - H.O Office
Embassy of the United States of America
Bangkok - Thailand.
- V.F.P.F.A - PO Box 3453. VA.22205 - USA.

Respectfully Yours,



DUONG HIEU NGHIA

IV. 9099/RD1



From left -

- HUU HANH THAO DOB May 29/1964
- TÔ TẤM HÀNH DOB March 07/1934
- HUU QUANG CĂN DOB March 02/1940
- HOA KIM DẶN DOB Nov 08/1971
- ĐƯƠNG HUỲNH SƠN IV 9099/801/001

To: Mr BRUCE A. BEARDSLEY
DIRECTOR
ORDERLY DEPARTURE OFFICE
EMBASSY of the UNITED of AMERICA
BANGKOK - THAILAND

I undersigned NONG NIEU NGHIA, former Colonel of the RVN Armed Forces, former Chief of the Foreign Affairs Department of the 2 Party J.M.C., concurrently Chief of the 4 Party J.M.I.T. for Dead and Missing, released from the concentration camp on September 9, 1987, IV 9099, VEWL 1925, LOI signed on October 26, 1987, now residing at 72 Phu The Street, Q. 11, HCM City, would like to present to you the following case for humanitarian considerations:

- My family consisting of my wife and 6 children, has been permitted to be settled in the USA since April 27, 1975, now residing at 1441, Thayer Drive, Richland, WA 99352, USA.

- I was kept in concentration camps from June 15, 1975 to Sept. 9, 1987. During the time I was in camps (over 7 years in North VN and over 5 in South), my family, being in the USA could not do anything to directly help me. Luckily for me, one of my nephew named HUA QUANG CHI (formerly my driver) still residing in Saigon, devotedly took care of me, gave me supplies, and helped me contact my family in the USA. Thanks to that, I was in a better position, materially and mentally, than many of my unlucky friends who had lost their lives in the camps.

As a man, I know I have and must have the obligation to remember this debt to him, and my family and I, all have the responsibility to do anything we can to return this favor. Since my return from the camp, I have lived with Hua Quang CHI's family at 72, Phu The Street, Saigon. This family has sincerely helped me within their present limited means and situation, to regain the health I have lost in the last 13 years.

- In the near future, I will surely be permitted by the US Government to be resettled in the USA. Being able to be reunited with my family after 13 years of separation, I would be very happy, and together with my whole family would be profoundly grateful to the US Government for all what has been done for my family and for myself so far.

However, I would like to point out the fact that I would have a great pain in my heart and would have never the peace in mind if upon my departure I did not know whether or not my nephew's family would have the chance to leave this Vietnamese society.

Consequently, I earnestly request the American Delegation (ODF) to consider this special case, to let Hua Quang CHI's family to be resettled in the USA together with me, because of the following reasons:

1- I really consider HUA QUANG CHI my own son, although he only my nephew (Hua Quang CHI's grandmother is my mother's si because he has wholeheartedly cared for me throughout the last years, to replace effectively my wife and family who, due to their

living in the US., could not do anything for me directly. Legally I cannot adopt him as my son (it is all the most impossible in Vietnam now) but sentimentally Hua Quang CHI deserves to be and really is a son of mine.

2- HUA QUANG CHI was a soldier in the Armor Branch RVNAF once serving in one of my Armor Unit. It was he who formally accepted me as a relative of his to the current Government here, in order to be permitted to care for me, and gives me supplies in more than 12 years. Consequently he has met and is meeting with many difficulties in daily activities in the society, with many restrictions imposed on him and on his family, for his firm loyalty.

3- HUA QUANG CHI's two children have also suffered from prohibition in their education. They will never be able to go to the college although hard working, intelligent and in the college age. They can only further their education in a free country whereas here their future would be denied just because of my and their parents' biographies.

4- In principle Hua Quang CHI is not eligible to ~~ever~~ be permitted to go to the USA through the CDR, although he has 2 sisters in the USA now, because his application is not qualified and will not be accepted.

- Because of the above mentioned reasons, my family and I, we would like to request the US Delegation to consider Hua Quang CHI's case on a generous and humanitarian basis and permit him to file an application to go to the USA with our family. His resettlement in the USA will give us a chance to return his great favor done to me and my family in the last 13 years.

My family and I pledge upon our honor that we would take care of this family as a part of our own, in case they are accepted to be resettled in Richland, Washington State, and that they would never become an encumbrance to the American society.

Sincerely,

Nguyen Ghe

Huong han Nguoi

IL 9099 -

A #		Application/Petition FORM I-130 (Petition for Alien Relative)
Receipt # WAC 91 109 00243		Applicant/Petitioner KIMMY HUA
Notice Date 02/26/91	Page 1 OF 1	Beneficiary HUA, CHI QUANG

KIMMY HUA

APPROVAL NOTICE

CLASSIFICATION: 203(a)(5)

DATE PETITION FILED: 02-07-91

DATE OF APPROVAL OF PETITION: 02-25-91

Notice also sent to:

NONE

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer, whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK ODP. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.

REMARKS: THIS PETITION INCLUDES THE FOLLOWING BENEFICIARIES:

TO: HANH THI
HUA, HIEN KIM

Spouse DOB: 03-07-27
Daughter DOB: 11-08-91

POB: VIETNAM
POB: VIETNAM

You will be notified separately about any other applications or petitions you filed. Save this notice. Please enclose a copy of it if you write to us about this case, or if you file another application based on this decision. Our address is:

WSC # 3851/BG

WESTERN REGIONAL SERVICE CENTER
P.O. BOX 30111
LAGUNA NIGUEL, CA 92677-8111

Mr. the Director
of the U.S. Department of Justice
Immigration and Naturalization Service

W.S.C. # 3851/BG.

P.O. Box 30110 Laguna Niguel

CA 92677-8111

Kinhdo-10/1 chuyin gyn-Cambo. 488

THAY ĐỔI CHỖ Ở CÁ HỘ

Chứng nhận đã chuyển dền ở : Từ ngày tháng năm Ký tên, đóng dấu	Chứng nhận đã chuyển dền ở : Từ ngày tháng năm Ký tên, đóng dấu
Chứng nhận đã chuyển dền ở : Từ ngày tháng năm Ký tên, đóng dấu	Chứng nhận đã chuyển dền ở : Từ ngày tháng năm Ký tên, đóng dấu

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN
HỘ KHẨU THƯỜNG TRÚ

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Số : 562424 CN

Họ và tên chủ hộ : Huỳnh Quang Phú
Ấp, ấp, số nhà : 72
Thị trấn, đường phố : Phù Mỹ
Xã, phường : 17
Huyện, quận : 19

Ngày 10 tháng 3 năm 1982
Trưởng công an : quận XI
(Ký tên, đóng dấu và ghi rõ họ tên)

Hà Nội, ngày 10 tháng 3 năm 1982
Trưởng công an: Quận XI
(Ký tên, đóng dấu và ghi rõ họ tên)

Số NK 3 :

NHỮNG NGƯỜI THƯỞNG TRÚ TRONG HỘ

1. VF PPT
2. $k^2 + b^2$ $\sin^2 \theta$

HO CHI MINH City, 02 MAY 1991

To : Mr. The Director

of the Orderly Departure Program Office
Embassy of The United States of America
Box 58
APO San Francisco 96346 - 0001
U.S.A

Dear Sir,

I undersigned DUONG HIEU NGHIA, D.O.B Sept 20/1925, former Colonel of the RVNAF, former Chief of the Foreign Affairs Department of the Two Party J.M.C concurrently Chief of the Four Party J.M.T Dead and Missing Team, IV.9099/RDI/OON passport No. 44236/90/DC1, VN List H.I2, residing at 72 Phu Tho Street, Q.11, Ho Chi Minh City, would like to present to you the following case for your consideration :

I was released from the concentration camp on Sept. 9/1987 and on 1988 I had a request to the U.S Delegation/ODP Office in Bangkok, through the V.F.P.P.A (Vietnamese Families of the Political Prisoners Association, P.O Box 5435 - VA 22205 - USA) with all the individual documents and photos of my nephew HUA QUANG CHI's family (04 members)

1.- HUA QUANG CHI	DOB March 02/1940
2.- TO THI HANH	DOB March 07/1937 - Wife
3.- HUA HANH THAO	DOB May 29/1967 - Daughter
4.- HUA KIM HIEN	DOB Nov 08/1971 - Daughter

Object : Request for a generous and humanitarian consideration, a special consideration for HUA QUANG CHI's case, in order to allow my nephew's family to file an application to be settled with me and my family in the U.S.A.

Simultaneously, I urged his sister (KIM MY HUA, 10632 Stern Avenue, Garden Grove, CA.92643) to file the Visa Petition for them, through the I.N.S. (U.S Department of Justice).

I did not received any answer from the ODP Office. But finally we received the I.797 form , dated from Feb. 26, 1991 The Visa Petition approval for only 03 beneficiaries (among 04 we filed).

- HUA QUANG CHI
- TO THI HANH
- HUA KIM HIEN

.../2

We are very sorry and angry that the visa petition for HUA HANH THAO, DOB. March 29/1967 is not approved.

Dear Mr. The Director,

We are 05 in the family (including myself). All of us will be resettled in the United States of America soon, except one, the oldest of HUA QUANG CHI's two daughters, my grand-niece HUA HANH THAO, 24 years old, still single. We can not imagine how she will suffer when looking at the departure of all her relatives, the lovely and closest ones, and living alone after that, in this society? In the other side, how we can leave Vietnam, peace in mind, without a great pain in our heart, looking at our miserable, painful, nice grand niece HUA HANH THAO, stayed alone, abandoned in Vietnam?

Dear Mr. The Director,

My family and I, we would like once again to request the U.S Delegation/ODP and H.O program to reconsider HUA QUANG CHI's case, on a chivalrous U.S people tradition, also on a generous and humanitarian basis, in order to :

1.- Approve the visa petition for HUA HANH THAO, D.O.B May 29/1967, thus will permit her to join us, join their relatives to resettle in the United States of America.

2.- Consider HUA QUANG CHI's family members as my own closest relatives (same Household Census book) and to approve them to be interviewed with me (VN. List H.12) Thus permit them to go with me for the family reunification in the United States of America.

Dear Mr. The Director,

My family and I, once again, pledge upon our honor that we would take care of this family (4 members) as a part of my own, in case they are accepted to be resettled in Richland, WASH. State, and that they would never become an encumbrance to the America society.

Notice for information :

- US. Department of Justice
Immigration and Naturalization Service
WSC # 3851/BG. - PO Box 30111
Laguna Niguel - CA. 92677-8111
- US Delegation/ODP - H.O Office
Embassy of the United States of America
Bangkok - Thailand.
- V.F.P.P.A - PO Box 3453. VA.22205 - USA.

Respectfully Yours,


DUONG HIEU NGHIA

IV. 9099/RDI



From left to right

- JUẤT HÀNH THAO
- TỔ THỦ HÀNH
- JUẤT QUẢN SẢN
- JUẤT KINH TẾ
- JUẤT THỦ NGHĨA

To: Mr BRUCE A. BEARDSLEY
DIRECTOR
ORDERLY DEPARTURE OFFICE
EMBASSY of the UNITED of AMERICA
BANGKOK - THAILAND

I undersigned NONG NHUT NGHIA, former Colonel of the RVN Armed Forces, former Chief of the Foreign Affairs Department of the 2 Party J.M.C., concurrently Chief of the 4 Party J.M.I. for Dead and Missing, released from the concentration camp on September 9, 1987, IV 9099, VEWL 1925, LOI signed on October 26, 1987, now residing at 72 Phu The Street, Q. 11, HCM City, would like to present to you the following case for humanitarian consideration:

- My family consisting of my wife and 6 children, has been permitted to be settled in the USA since April 27, 1975, now residing at 1441, Thayer Drive, Richland, WA 99352, USA.

- I was kept in concentration camps from June 15, 1975 to Sept. 9, 1987. During the time I was in camps (over 7 years in North VN and over 5 in South), my family, being in the USA could not do anything to directly help me. Luckily for me, one of my nephews named HUA QUANG CHI (formerly my driver) still residing in Saigon, devotedly took care of me, gave me supplies, and helped me contact my family in the USA. Thanks to that, I was in a better position, materially and mentally, than many of my unlucky friends who had lost their lives in the camps.

As a man, I know I have and must have the obligation to remember this debt to him, and my family and I, all have the responsibility to do anything we can to return this favor. Since my return from the camp, I have lived with Hua Quang CHI's family at 72, Phu The Street, Saigon. This family has sincerely helped me within their present limited means and situation, to regain the health I have lost in the last 13 years.

- In the near future, I will surely be permitted by the US Government to be resettled in the USA. Being able to be reunited with my family after 13 years of separation, I would be very happy, and together with my whole family would be profoundly grateful to the US Government for all what has been done for my family and for myself so far.

However, I would like to point out the fact that I would have a great pain in my heart and would have never the peace in mind if upon my departure I did not know whether or not my nephew's family would have the chance to leave this Vietnamese society.

Consequently, I earnestly request the American Delegation (ODF) to consider this special case, to let Hua Quang CHI's family to be resettled in the USA together with me, because of the following reasons:

1- I really consider HUA QUANG CHI my own son, although he is only my nephew (Hua Quang CHI's grandmother is my mother's sister) because he has wholeheartedly cared for me throughout the last 13 years, to replace effectively my wife and family who, due to their

living in the USA, could not do anything for me directly. Legally I cannot adopt him as my son (it is all the most impossible in Vietnam now) but sentimentally Hua Quang CHI deserves to be and really is a son of mine.

2- HUA QUANG CHI was a soldier in the Armor Branch RVNAF once serving in one of my Armor Unit. It was he who formally accepted me as a relative of his to the current Government here, in order to be permitted to care for me, and gives me supplies in more than 12 years. Consequently he has met and is meeting with many difficulties in daily activities in the society, with many restrictions imposed on him and on his family, for his firm loyalty.

3- HUA QUANG CHI's two children have also suffered from prohibition in their education. They will never be able to go to the college although hard working, intelligent and in the college age. They can only further their education in a free country whereas here their future would be denied just because of my and their parents' biographies.

4- In principle Hua Quang CHI is not eligible to ~~ever~~ be permitted to go to the USA through the CDP, although he has 2 sisters in the USA now, because his application is not qualified and will not be accepted.

- Because of the above mentioned reasons, my family and I, we would like to request the US Delegation to consider Hua Quang CHI's case on a generous and humanitarian basis and permit him to file an application to go to the USA with our family. His resettlement in the USA will give us a chance to return his great favor done to me and my family in the last 13 years.

My family and I pledge upon our honor that we would take care of this family as a part of our own, in case they are accepted to be resettled in Richland, Washington State, and that they would never become an encumbrance to the American society.

Sincerely,

Nguyen Ghe
Huong Lien Natio²
IV 9099 -

A #		Application/Petition FORM I-130 (Petition for Alien Relative)
Receipt # WAC 91 109 00243		Applicant/Petitioner KIMMY HUA
Notice Date 02/26/91	Page 1 OF 1	Beneficiary HUA, CHI QUANG

KIMMY HUA

APPROVAL NOTICE

CLASSIFICATION: 203 (a) (5)

DATE PETITION FILED: 02-07-91

DATE OF APPROVAL OF PETITION: 02-25-91

Notice also sent to:

NONE

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer, whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK ODP. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.

REMARKS: THIS PETITION INCLUDES THE FOLLOWING BENEFICIARIES:

TO: HÀNH THI
HUÁ, HIEN KIM Spouse DOB: 03-07-27
 Daughter DOB: 11-08-91 POB: VIETNAM
 POB: VIETNAM

You will be notified separately about any other applications or petitions you filed. Save this notice. Please enclose a copy of it if you write to us about this case, or if you file another application based on this decision. Our address is:

WSC # 3851/BG

if you file another application based on this decision
WESTERN REGIONAL SERVICE CENTER
P.O. BOX 30111
LAGUNA NIGUEL, CA 92677-8111

THAY ĐỔI CHỖ Ở CÁ HỘ

Chứng nhận đã chuyển dền ở:

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Chứng nhận đã chuyển dền ở:

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Chứng nhận đã chuyển dền ở:

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Chứng nhận đã chuyển dền ở:

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN HỘ KHẨU THƯỜNG TRÚ

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Số: 562422 ... CN

Họ và tên chủ hộ: *Trú Quang Thủ*
Ấp, ngõ, số nhà: 72
Thị trấn, đường phố: *Phú Thọ*
Xã, phường: 17
Huyện, quận: 11

Ngày: 10 tháng: 3 năm: 1982
Trưởng công an: *quận XI*
(Ký tên, đóng dấu và ghi rõ họ tên)



Trú Quang Thủ

Số NK 3:

NHỮNG NGƯỜI THƯỞNG TRÚ TRONG HỘ

Nghề nghiệp và nơi làm việc	Ngày tháng năm đăng ký nhận khẩu thường trú	Ngày tháng năm và nơi chuyển đi	Tên cán bộ ĐKNK
7	8		10
lái xe	4-10-1976		
nơi trú	1-10-1976		
	1-10-1976		
	1-10-1976		
	05-11-1987		

Mr the Director
of the ODP / office
Embassy of the United States of America
Box 58 - APO San Francisco 96316-0001

Kính gửi Ông: chuyên viên, Cảnh Sát 4811
N

HO CHI MINH City, 02 MAY 1991

To : Mr. The Director
of the Orderly Departure Program Office
Embassy of The United States of America
Box 58
APO San Francisco 96346 - 0001
U.S.A

Dear Sir,

I undersigned DUONG HIEU NGHIA, D.O.B Sept 20/1925, former Colonel of the RVNAF, former Chief of the Foreign Affairs Department of the Two Party J.M.C concurrently Chief of the Four Party J.M.T Dead and Missing Team, IV.9099/RDL/OON passport No. 44236/90/DCL, VN List H.I2, residing at 72 Phu Tho Street, Q.11, Ho Chi Minh City, would like to present to you the following case for your consideration :

I was released from the concentration camp on Sept. 9/1987 and on 1988 I had a request to the U.S Delegation/ODP Office in Bangkok, through the V.F.P.P.A (Vietnamese Families of the Political Prisoners Association, P.O Box 5435 - VA 22205 - USA) with all the individual documents and photos of my nephew HUA QUANG CHI's family (04 members)

1.- HUA QUANG CHI	DOB March 02/1940
2.- TO THI HANH	DOB March 07/1937 - Wife
3.- HUA HANH THAO	DOB May 29/1967 - Daughter
4.- HUA KIM HIEN	DOB Nov 08/1971 - Daughter

Object : Request for a generous and humanitarian consideration, a special consideration for HUA QUANG CHI's case, in order to allow my nephew's family to file an application to be settled with me and my family in the U.S.A.

Simultaneously, I urged his sister (KIM MY HUA, 10632 Stern Avenue, Garden Grove, CA.92643) to file the Visa Petition for them, through the I.N.S. (U.S Department of Justice).

I did not received any answer from the ODP Office. But finally we received the I.797 form, dated from Feb. 26, 1991 The Visa Petition approval for only 03 beneficiaries (among 04 we filed).

- HUA QUANG CHI
- TO THI HANH
- HUA KIM HIEN

.../2

We are very sorry and angry that the visa petition for HUA HANH THAO, DOB. March 29/1967 is not approved.

Dear Mr. The Director,

We are 05 in the family (including myself). All of us will be resettled in the United States of America soon, except one, the oldest of HUA QUANG CHI's two daughters, my grand-niece HUA HANH THAO, 24 years old, still single. We can not imagine how she will suffer when looking at the departure of all her relatives, the lovely and closest ones, and living alone after that, in this society ? In the other side, how we can leave Vietnam, peace in mind, without a great pain in our heart, looking at our miserable, painful, nice grand niece HUA HANH THAO, stayed alone, abandoned in Vietnam ?

Dear Mr. The Director,

My family and I, we would like once again to request the U.S Delegation/ODP and H.O program to reconsider HUA QUANG CHI's case, on a chivalrous U.S people tradition, also on a generous and humanitarian basis, in order to :

1.- Approve the visa petition for HUA HANH THAO, D.O.B May 29/1967, thus will permit her to join us, join their relatives to resettle in the United States of America.

2.- Consider HUA QUANG CHI's family members as my own closest relatives (same Household Census book) and to approve them to be interviewed with me (VN. List H.12) Thus permit them to go with me for the family reunification in the United States of America.

Dear Mr. The Director,

My family and I, once again, pledge upon our honor that we would take care of this family (4 members) as a part of my own, in case they are accepted to be resettled in Richland, WASH. State, and that they would never become an encumbrance to the America society.

Notice for information :

- US. Department of Justice
Immigration and Naturalization Service
WSC # 3851/BG. - PO Box 30111
Laguna Niguel - CA. 92677-8111
- US Delegation/ODP - H.O Office
Embassy of the United States of America
Bangkok - Thailand.
- V.F.P.P.A - PO Box 3453. VA.22205 - USA.

Respectfully Yours,



DUONG HIEU NGHIA

IV. 9099/RDL



From left:

- HUU HANH THAO DOB May 29/1964
- TO THI HANH DOB March 07/1937
- HUU QUANG CHI DOB March 02/1960
- HUU LINH HUEN DOB Nov 08/1971
- HUONG HUU NGHIA I.V 9099/RDI/50N

To: Mr BRUCE A. BEARDSLEY
DIRECTOR
ORDERLY DEPARTURE OFFICE
EMBASSY of the UNITED of AMERICA
BANGKOK - THAILAND

I undersigned BONG NIEU NGHIA, former Colonel of the RVN Armed Forces, former Chief of the Foreign Affairs Department of the 2 Party J.M.C., concurrently Chief of the 4 Party J.MJT. for Dead and Missing, released from the concentration camp on September 9, 1987, IV 9099, VEWL 1925, LOI signed on October 26, 1987, now residing at 72 Phu The Street, Q. 11, HCM City, would like to present to you the following case for humanitarian consideration:

- My family consisting of my wife and 6 children, has been permitted to be settled in the USA since April 27, 1975, now residing at 1441, Thayer Drive, Richland, WA 99352, USA.

- I was kept in concentration camps from June 15, 1975 to Sept. 9, 1987. During the time I was in camps (over 7 years in North VN and over 5 in South), my family, being in the USA could not do anything to directly help me. Luckily for me, one of my nephews named HUA QUANG CHI (formerly my driver) still residing in Saigon, devotedly took care of me, gave me supplies, and helped me contact my family in the USA. Thanks to that, I was in a better position, materially and mentally, than many of my unlucky friends who had lost their lives in the camps.

As a man, I know I have and must have the obligation to remember this debt to him, and my family and I, all have the responsibility to do anything we can to return this favor. Since my return from the camp, I have lived with Hua Quang CHI's family at 72, Phu The Street, Saigon. This family has sincerely helped me within their present limited means and situation, to regain the health I have lost in the last 13 years.

- In the near future, I will surely be permitted by the US Government to be resettled in the USA. Being able to be reunited with my family after 13 years of separation, I would be very happy, and together with my whole family would be profoundly grateful to the US Government for all what has been done for my family and for myself so far.

However, I would like to point out the fact that I would have a great pain in my heart and would have never the peace in mind if upon my departure I did not know whether or not my nephew's family would have the chance to leave this Vietnamese society.

Consequently, I earnestly request the American Delegation (OSD) to consider this special case, to let Hua Quang CHI's family to be resettled in the USA together with me, because of the following reasons:

1- I really consider HUA QUANG CHI my own son, although he is only my nephew (Hua Quang CHI's grandmother is my mother's sister) because he has wholeheartedly cared for me throughout the last 13 years, to replace effectively my wife and family who, due to their

living in the USA, could not do anything for me directly. Legally I cannot adopt him as my son (it is all the most impossible in Vietnam now) but sentimentally Hua Quang CHI deserves to be and really is a son of mine.

2- HUA QUANG CHI was a soldier in the Armor Branch RVNAF once serving in one of my Action Unit. It was he who formally accepted me as a relative of his to the current Government here, in order to be permitted to care for me, and gives me supplies in more than 12 years. Consequently he has met and is meeting with many difficulties in daily activities in the society, with many restrictions imposed on him and on his family, for his firm loyalty.

3- HUA QUANG CHI's two children have also suffered from prohibition in their education. They will never be able to go to the college although hard working, intelligent and in the college age. They can only further their education in a free country whereas here their future would be denied just because of my and their parents' biographies.

4- In principle Hua Quang CHI is not eligible to ~~not~~ be permitted to go to the USA through the CBI, although he has 2 sisters in the USA now, because his application is not qualified and will not be accepted.

- Because of the above mentioned reasons, my family and I, we would like to request the US Delegation to consider Hua Quang CHI's case on a generous and humanitarian basis and permit him to file an application to go to the USA with our family. His resettlement in the USA will give us a chance to return his great favor done to me and my family in the last 13 years.

My family and I pledge upon our honor that we would take care of this family as a part of our own, in case they are accepted to be resettled in Richland, Washington State, and that they would never become an encenbrance to the American society.

Sincerely,

Nguyen Ghee

Truong Lien Nhat

IV 9099 -

A #		Application/Petition FORM I-130 (Petition for Alien Relative)
Receipt # WAC 91 109 00243		Applicant/Petitioner KIMMY HUA
Notice Date 02/26/91	Page 1 OF 1	Beneficiary HUA, CHI QUANG

KIMMY HUA

APPROVAL NOTICE

CLASSIFICATION: 203(a)(5)

DATE PETITION FILED: 02-07-91

DATE OF APPROVAL OF PETITION: 02-25-91

Notice also sent to:

NONE

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer, whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK ODP. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.

REMARKS: THIS PETITION INCLUDES THE FOLLOWING BENEFICIARIES:

TO: HANH THI
HUA, HIEN KIM

Spouse DOB: 03-07-27
Daughter DOB: 11-08-91

POB: VIETNAM
POB: VIETNAM

You will be notified separately about any other applications or petitions you filed. Save this notice. Please enclose a copy of it if you write to us about this case, or if you file another application based on this decision. Our address is:

WSC # 3851/BG

WESTERN REGIONAL SERVICE CENTER
P.O. BOX 30111
LAGUNA NIGUEL, CA 92677-8111

THAY ĐỔI CHỖ Ở CÁ HỘ

Chứng nhận đã chuyển dền ở :

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Chứng nhận đã chuyển dền ở :

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Chứng nhận đã chuyển dền ở :

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Chứng nhận đã chuyển dền ở :

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

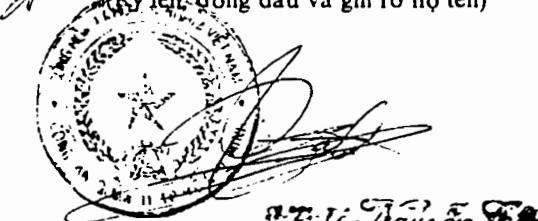
GIẤY CHỨNG NHẬN
HỘ KHẨU THƯỜNG TRÚ

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Số : 562424 ... CN

Họ và tên chủ hộ : Huỳnh Giang Phú
Ấp, ngõ, số nhà : 72
Thị trấn, đường phố : Phú Thọ
Xã, phường : 17
Huyện, quận : 11

Ngày .. 10 .. tháng .. 3 .. năm .. 1982 ..
Trưởng công an : quận XI
(Ký tên, đóng dấu và ghi rõ họ tên)



.....

.....

.....

Số NK 3 :

NHỮNG NGƯỜI THƯƠNG TRÚ TRONG HỘ

ODP CHECK FORM

Date: _____

To: MR. RICARDO WARNER
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O.BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: HUA - QUANG - CHI

Date of Birth: 03 - 02 - 1940

Address in VN

Spouse Name: TO - THI - HANH

Number of Accompanying Relatives: _____

Reeducation Time: _____ Years _____ Months _____ Days

IV # _____

VEWL # _____

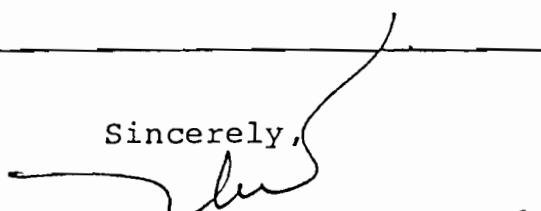
I-171 : Yes; No. - EXIT PERMIT: Yes; No.

Special List # _____ HO'S LIST # _____

Sponsor: _____

Remarks:
From Mr. WARNER)

Sincerely,



KHUC MINH THO
Tel. # 358-5154 (0) - 560-0058 (H)

From: Huu Nguen
72. Phu Tho - 10.11
TP - HCM

40 Pham-van-Hai 382 Englewood Court San Jose CA 95133

2

Cle^o cleek
ODP
FIRST CLASS

To: MR PHUC NGUYEN

FIRST CLASS

VA 22043

USA

Seijon may 20' 13/8/90.

Ch. the 20th May,

Làn qua ròn chí nghe đồn một vòi lồn ròn ^{ròn} hòn đài vòi
thé thòi, chát chát tím gò tát phèo cát chí hít. Khoảng bét tát rào?
thòi chí quá bòn ròn (cái to thi đòn ròn) hòn tui tui bòn này
đò quá quá ròn chí bồng cách ròn hòn cách ròn chày, mìn
lòn lòn ròn ròn ròn, hòn gò thi gò vòi cho chày hòn bì mìn chày?
bì mìn hòn lòn, gò thày ròn kỵ có tìn tìn gò ròn chí hít. Cát
lòng tòng, chí ẩn, cát lòn chát hòn cát chí ẩn -

Cho đến giờ này tôi nay như ngài tên đây là sao? Rồi
lại tên này người ta viết, là hồn lý do gì? Rồi đây VN ta sẽ
đến nỗi đói nỗi, quen là nỗi già. Tên hồn mà vẫn còn kinh
lại ở cái xóm làng, dù nhỏ ở đâu chúc kỵ mèo già - tên chí ẩn.
Rồi các chưởng hồn sẽ clam hồn điền, chỉ nghĩ có
hiết-câu doan lý mà kỵ xong con người kinh hồn điền? Khi
tui cũng biết ch' bùn làng a' kỵ bùn hồn kỵ it, cũng biết mèo trại
đến hồn, cũng kỵ hồn, mèo hồn hồn n'... như con đê' hồn
tui tui bùn nha. Chỉ dè' bùn tui tui, dè' cho tui tui an đây
n' cho nó hồn hồn nghe.

Bây giờ có 3 nút xin chì giúp giảm bớt, tha thít 2.

③- Vì sao thời chúa Cao vs triều Nguyễn và vua Hậu? Vì sao

Nguyễn Văn Hảo
132 Trần Quốc Thảo
P. 7 - Q. 3. TP / Hochiminh.

March 20th 1990.

To: GENERAL Commander
Fort Hunter, Georgia, USA.

Dear Sir,

- * I am Nguyễn Văn Hảo, DOB: 1949, POB: Mỹ Tho, a former first lieutenant of the RVN Air Forces, serial number: 69/600968.
I attended the following courses in the United States of America:
 - ① English Language course at Defense Language School, at Lackland Air Force Base, San Antonio, Texas, from October 1970 to January 1971
 - ② Flying Primary Helicopter TH 55 School, at Fort Wolters, Texas class 71-16, from January 1971 to June 1971.
 - ③ Flying Helicopter UH-1 school, at Fort Hunter, Georgia, class 71-32 A3, from June 1971 to November 1971.
- * After graduating from the last course at Fort Hunter, I returned to Vietnam and served in the 239th Flight, 57th Tactical Airwing, 1st Air Force Division in I corps, Da Nang.
In the event in VN, 1975, I was arrested in Da Nang and was detained in Da Nang from April 15, 1975 to July 4, 1976. as a P. O. W.
After being released, I returned to my province and worked as a farmer.
- * I have sent some dossiers/informations to the ODP office / US Delegation, U.S. Embassy, Bangkok- Thailand in 1989, by the VFPDA (Vietnamese families Political Prisoners Association, Po Box 5435, Arlington, VA 22205-0635) with the hope that my name would be included in the American list sponsoring former RVN officers to emigrate to the U.S.A. so that I might be given a letter of introduction (L.O.I.) by the ODP office, so that I would be able to complete my file in VN for my Exit permit, so far I have not received any reply from the ODP office / US Delegation.
- * In my desperate situation, I would like to beg you, as a Commander of the school from which I graduated, to do me a favor by requesting to the ODP office, US Embassy in Bangkok, Thailand, to give me a letter of introduction (L.O.I) to complete my application for emigration here, in VIETNAM.

I sincerely hope that, with your precious help, our request to the ODP office will be answered and I will have a letter of introduction